

7ML/1069/2010

## Zmluva o dielo

200-108/09



\*00002819K\*

### Tempest a.s.

so sídlom: Plynárenská 7/B, 821 09 Bratislava

IČO: 31 326 650, IČ DPH: SK2020327716

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,

oddiel: Sa, vložka číslo 3771/B

bank. spojenie: Tatra banka, akciová spoločnosť, č. účtu: 2620041080/1100

zastúpená: Ing. Peter Kotuliak, predseda predstavenstva

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

číslo zmluvy:

a

### NDS a.s.

so sídlom Mlynské nivy 45, 821 09 Bratislava

IČO: 35 919 001, DIČ: 2021937775

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 3518/B

bank. spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s., č. účtu 6624859013/1111

zastúpená: Ing. Igor Choma, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Ing. Rastislav Noskovič, člen predstavenstva

(ďalej len „Objednávateľ“)

(ďalej pre Objednávateľa a Zhotoviteľa aj „zmluvné strany“)

číslo zmluvy:

uzatvárajú túto **zmluvu** podľa ustanovení § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Z.z. Obchodného

zákonníka, v znení neskorších predpisov a v súlade s ustanoveniami zákona č. 25/2006 Z.z.

o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej aj ako „ZVO“)

(ďalej len „Zmluva“)

*(Handwritten signatures and initials)*

## PREAMBULA

1. Objednávateľ vyhlásil dňa 19.3.2009 vo Vestníku verejného obstarávania č. 53 pod č. 01470 - MNA súťaž návrhov pod názvom „Komplexný informačný systém – KIS“.
2. Súťažný návrh Zhotoviteľa bol porotou vyhodnotený ako víťazný. Na základe tejto skutočnosti uskutočnil Objednávateľ so Zhotoviteľom rokovacie konanie bez zverejnenia podľa ustanovení § 58 ods. 1 písm. h) ZVO. Na základe uvedeného prijal Objednávateľ ponuku Zhotoviteľa na vykonanie „Komplexného informačného systému – KIS“ spracovanú v súlade so Súťažným návrhom Zhotoviteľa.
3. Zmluvné strany, vedomé si svojich záväzkov v tejto Zmluve obsiahnutých a s úmyslom byť touto Zmluvou viazané, dohodli sa na nasledujúcom znení Zmluvy.

## 1. DEFINÍCIE POJMOV

Pojmy písané veľkými začiatočnými písmenami použité v tejto Zmluve, Súťažných podmienkach a Súťažnom návrhu majú význam, ktorý je definovaný v Zmluve, Súťažných podmienkach a Súťažnom návrhu.

**1.1. Súťažný návrh** – je súťažný návrh Zhotoviteľa, predložený Objednávateľovi v súlade so súťažnými podmienkami, vyhlásenými Objednávateľom dňa 19.3.2009 vo Vestníku verejného obstarávania č. 53 pod č. 01470 - MNA, a ktorý Objednávateľ vybral ako víťazný, Súťažný návrh tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy.

**1.2. Súťažné podmienky** – je dokument podľa § 106 ZVO, ktorý Objednávateľ použil pri súťaži návrhov na predmet zákazky, ako je uvedené v bode 1 Preambuly.

**1.3. KIS** – je Komplexný informačný systém, ktorý má byť zhotovený na základe Zmluvy.

**1.4. Diela** – je pojem používaný v tejto Zmluve spoločne pre Dielo1 a Dielo2.

**1.5. Autorský zákon** – zákon č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (Autorský zákon) v znení neskorších predpisov.

**1.6. Riadiaci výbor** - vrcholný orgán projektového riadenia s kompetenciami uvedenými v Súťažnom návrhu a v tejto Zmluve.

## 2. ZÁKLADNÉ USTANOVENIA

2.1. Zhotoviteľ prehlasuje, že je právnickou osobou riadne založenou a zapísanou podľa slovenského právneho poriadku a že spĺňa všetky podmienky a požiadavky stanovené v tejto Zmluve a je oprávnený túto Zmluvu uzavrieť a riadne plniť záväzky v nej obsiahnuté.

2.2. Objednávateľ prehlasuje, že je právnickou osobou riadne založenou a zapísanou podľa slovenského právneho poriadku a že spĺňa všetky podmienky a požiadavky

stanovené v tejto Zmluve a je oprávnený túto Zmluvu uzavrieť a riadne plniť záväzky v nej obsiahnuté.

- 2.3. V rozsahu, v akom sa ustanovenia tejto Zmluvy líšia od skutočností uvedených v Súťažnom návrhu, rozhodujúce sú ustanovenia tejto Zmluvy.

### 3. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

- 3.1. Zhotoviteľ sa touto Zmluvou zaväzuje vykonať pre Objednávateľa Dielo1 a Dielo2 za cenu a podmienok stanovených ďalej v tejto Zmluve.
- 3.2. Dielom1 sa rozumie vykonanie analýzy východiskového stavu informačného systému Objednávateľa a presnej špecifikácie požiadaviek Objednávateľa na funkčné, kvalitatívne a výkonnostné parametre komplexného informačného systému (ďalej aj „KIS“) a jeho implementácie, resp. špecifikácie Diela2, na základe ktorej Zhotoviteľ spracuje dokument „Kontrolná špecifikácia“ v rozsahu stanovenom Súťažnými podmienkami, Súťažným návrhom a touto Zmluvou, najmä prílohou č. 6 (ďalej len „Kontrolná špecifikácia“).
- 3.3. Dielom2 sa rozumie implementácia KIS, ktorého podrobná špecifikácia je obsiahnutá v Súťažnom návrhu a Kontrolnej špecifikácii, pričom Zhotoviteľ vyhlasuje, že Dielo2 bude zodpovedať účelu, za ktorým sa Zmluva uzatvára, ktorý je bližšie špecifikovaný v Súťažných podmienkach a bude zodpovedať Súťažnému návrhu, Súťažným podmienkam a Kontrolnej špecifikácii.
- 3.4. Dielami sa rozumie každá činnosť Zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy, a to bez ohľadu na to, či má výsledok tejto činnosti Zhotoviteľa charakter diela v zmysle § 536 ods. 2 Obchodného zákonníka alebo autorského diela v zmysle § 7 Autorského zákona, alebo či výsledkom tejto činnosti je alebo nie je hmotný substrát.
- 3.5. Zmluvné strany sa dohodli, že Dielo2 okrem vlastností dohodnutých v Zmluve a uvedených v Súťažnom návrhu a Súťažných podmienkach musí byť vykonávané v súlade s požiadavkami STN EN ISO 9001: 2001 – Systém manažérstva kvality, STN ISO/IEC 12207:1997 – Informačné technológie, Procesy životného cyklu softvéru, STN ISO/IEC 90003 – Softvérové inžinierstvo, Návod na aplikáciu normy ISO 9001:2000 na počítačový softvér, STN ISO/IEC 27001:2005 – ISO/IEC 27001 Systém manažérstva informačnej bezpečnosti – Špecifikácia s návodom na použitie, ISO/IEC 27002:2005 – Informačné technológie – Zabezpečovacie techniky – Kódex praxe informačnej bezpečnosti, STN ISO/IEC 20000-1 – Informačné technológie, manažment služieb a výnosom MF SR č. MF/013261/2008-132 o štandardoch pre informačné systémy verejnej správy.
- 3.6. Zhotoviteľ touto Zmluvou ďalej poskytuje Objednávateľovi oprávnenie používať Diela za podmienok ďalej stanovených v tejto Zmluve.
- 3.7. Zhotoviteľ sa touto Zmluvou zaväzuje dodať Objednávateľovi technické vybavenie (hardvér) a systémové vybavenie, ktoré je špecifikované v Kontrolnej

špecifikácii, pričom jeho dodanie sa považuje za časť Diela2 podľa tejto Zmluvy a cena za Dielo2 zahŕňa aj cenu predmetného technického a systémového vybavenia.

- 3.8. Objednávateľ sa touto Zmluvou zaväzuje uhradiť Zhotoviteľovi za poskytnuté plnenia cenu podľa tejto Zmluvy.
- 3.9. Objednávateľ sa touto Zmluvou zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi súčinnosť potrebnú pre plnenie záväzkov Zhotoviteľa, a to minimálne v rozsahu stanovenom v prílohe č. 5 tejto Zmluvy.
- 3.10. Ak je súčasťou plnenia podľa tejto Zmluvy vytvorenie alebo dodávka počítačového programu (softvér), súčasťou plnenia nie je poskytnutie jeho zdrojových textov ani dodanie podkladových materiálov potrebných na jeho prípravu.
- 3.11. Objednávateľ berie na vedomie, že Zhotoviteľ bude v prípade potreby plniť aj prostredníctvom subdodávateľov, ak by však plnenie zo strany subdodávateľov malo prekročiť 10% celkového plnenia zodpovedajúcemu Dielu2, je povinný vyžiadať si predchádzajúci súhlas Objednávateľa.
- 3.12. Ak je súčasťou plnenia softvér, ktorý sa týka databáz, operačných systémov a kancelárskych aplikácií, Objednávateľ vyhlasuje, že sa s ním oboznámil v dostatočnom rozsahu a výslovne súhlasí s jeho špecifikáciami, funkciami, určením ako aj ostatnými vlastnosťami, ako sú uvedené v popise alebo dokumentácii takého softvéru. Ak nie je v tejto Zmluve alebo Kontrolnej špecifikácii výslovne stanovené inak, predmetom tejto Zmluvy nie je výber vhodného softvéru, ale jeho riadne dodanie.

#### 4. MIESTO A TERMÍN VYKONANIA DIELA

- 4.1. Miestom vykonania Diel je sídlo Objednávateľa, ak nie je v prílohe č. 2 tejto Zmluvy výslovne stanovené inak.
- 4.2. Dielo1 má byť vykonané a odovzdané v čase, ktorý je stanovený v prílohe č. 3 tejto Zmluvy v rámci dojednaného harmonogramu plnenia, ak nie je v tejto Zmluve stanovené inak a Dielo2 v čase podľa tejto Zmluvy, prílohy č. 3 a harmonogramu plnenia podľa Kontrolnej špecifikácie, pričom harmonogram plnenia podľa Kontrolnej špecifikácie musí byť navrhnutý tak, aby boli zachované termíny podľa bodu 4.4. a 4.5. tohto článku.
- 4.3. V prípade omeškania Objednávateľa s platením akejkoľvek čiastky splatnej podľa tejto Zmluvy alebo omeškania s riadnym a včasným poskytovaním súčinnosti, je Zhotoviteľ oprávnený, bez ohľadu na ďalšie nároky, prerušiť svoje plnenia podľa tejto Zmluvy (úplne či čiastočne), a to do doby, dokiaľ nedôjde zo strany Objednávateľa k úplnej náprave, s tým, že Zhotoviteľ na túto možnosť Objednávateľa písomne upozorní najmenej štrnásť (14) dní predtým, než poskytovanie plnení preruší. V prípade prerušenia plnení sa cena Diel zvyšuje o nevyhnutné preukázateľné náklady a výdavky (kalkulované na základe platných sadzieb Zhotoviteľa) vynaložené Zhotoviteľom v súvislosti s prerušením a

následným obnovením plnení a termíny plnenia tejto Zmluvy sa predlžujú o dobu prerušenia plnení a o ďalšiu primeranú dobu potrebnú k znovu obnoveniu prác. V prípade prerušenia poskytovania plnení podľa tohto ustanovenia nie je Zhotoviteľ v omeškaní s plnením svojich záväzkov.

- 4.4. Zhotoviteľ berie na vedomie, že všetky činnosti vykonávané na základe tejto Zmluvy súvisiace so zabezpečením rozhrania na komplexnú službu elektronického výberu mýta, ako aj všetky súvisiace akceptačné testy (ďalej aj „Rozhranie“) musia byť riadne vykonané a odovzdané najneskôr do 1.1.2010, pričom
  - 4.4.1. Rozhranie bude realizované spôsobom definovaným v Kontrolnej špecifikácii, resp. spôsobom, ktorý mu umožnia technické aspekty riešenia komplexnej služby elektronického výberu mýta zabezpečené zo strany Objednávateľa, resp. tretích osôb, prostredníctvom ktorých bude tieto Objednávateľ zabezpečovať.
  - 4.4.2. Ak v súvislosti so zabezpečením Rozhrania nebude potrebné zabezpečiť automatizovaný prenos dát, Objednávateľ poskytne Zhotoviteľovi popis riešenia komplexnej služby elektronického výberu mýta najneskôr do 1.9.2009. Zhotoviteľ bude ďalej postupovať podľa pokynov Objednávateľa, pričom Objednávateľ sa mu zaväzuje poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť tak, aby Zhotoviteľ mohol plniť včas.
  - 4.4.3. Ak v súvislosti so zabezpečením Rozhrania bude potrebné zabezpečiť automatizovaný prenos dát, Objednávateľ poskytne Zhotoviteľovi popis riešenia komplexnej služby elektronického výberu mýta a jeho aplikačných rozhraní (interfejsov) najneskôr do 1.9.2009, a Objednávateľ zabezpečí Zhotoviteľovi prístup k technickým riešeniam komplexnej služby elektronického výberu mýta a jeho aplikačným rozhraniám (interfejsom), ako aj všetku ďalšiu potrebnú súčinnosť tak, aby integračné testy boli vykonané najneskôr do 16.11.2009, akceptačné testy najneskôr do 30.11.2009 a skúška Rozhrania formou pilotnej prevádzky od 1.12.2009 do 31.12.2009.
- 4.5. Zhotoviteľ ďalej berie na vedomie, že celé Dielo<sup>2</sup> musí byť riadne vykonané a odovzdané najneskôr do 24 mesiacov od uzavretia Zmluvy k Dielu<sup>1</sup>.
- 4.6. V prípade omeškania je Zhotoviteľ povinný Objednávateľovi zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 100 000,- EUR (slovom: stotisíc eur) za omeškanie vzťahujúce sa k zabezpečeniu rozhrania na komplexnú službu elektronického výberu mýta a 1000,- EUR (slovom: tisíc eur) za každý, aj začatý deň omeškania za omeškanie vzťahujúce sa k termínu plnenia podľa bodu 4.5. tejto Zmluvy. Zmluvnú pokutu je Zhotoviteľ povinný zaplatiť popri povinnosti nahradiť škodu spôsobenú Objednávateľovi.
- 4.7. Súčet všetkých zmluvných pokút požadovaných od jednej zmluvnej strany podľa tejto Zmluvy nesmie presiahnuť 20 % ceny za vykonanie Diel podľa tejto Zmluvy.

Zaplatením zmluvnej pokuty sa príslušná zmluvná strana nezbujuje povinnosti nahradit' škodu, ktorá porušením povinnosti vznikla.

## 5. SPÔSOB ZHOTOVENIA DIEL

- 5.1. Rozsah a spôsob zhotovenia Diela2 bude špecifikovaný v dokumente Kontrolná špecifikácia. O spôsobe zhotovovania Diela2 týkajúceho sa riadenia obehu dokumentov (DMS) a registratúry, dátového skladu (DWH), dopravného informačného systému (DIS) a modulu pre riadenie ľudských zdrojov (HR modulu) aplikácie pre riadenie podnikových procesov SAP sa zmluvné strany dohodnú v priebehu zhotovovania Diela2.
- 5.2. Zhotoviteľ vykoná a odovzdá Dielo1 Objednávateľovi v termíne stanovenej touto Zmluvou. Objednávateľ sa zaväzuje Zhotoviteľovi poskytnúť súčinnosť. Objednávateľ má právo predložiť do siedmych (7) pracovných dní odo dňa doručenia Kontrolnej špecifikácie od Zhotoviteľa k obsahu Kontrolnej špecifikácie pripomienky, ktoré budú na základe dohody zmluvných strán do Kontrolnej špecifikácie zapracované.
- 5.3. V prípade, že Objednávateľ pripomienky v lehote podľa predchádzajúceho bodu 5.2 nepredloží, s výnimkou prípadu prekročenia ceny za Dielo2 v zmysle bodu 10.3. tejto Zmluvy, má sa za to, že s predloženou Kontrolnou špecifikáciou súhlasí a Kontrolná špecifikácia sa tak považuje za akceptovanú.
- 5.4. Cieľom Kontrolnej špecifikácie je špecifikovať rozsah Diela2, priebeh jeho zhotovenia, spresnenie jednotlivých častí Diela2, ako aj stanovenie akceptačných kritérií pre prevzatie Diela2.
- 5.5. Prevzatím Diela1 a akceptáciou Kontrolnej špecifikácie sa Kontrolná špecifikácia stáva neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy pre účely zhotovovania Diela2. Kontrolná špecifikácia je špecifikáciou zmluvných podmienok vo vzťahu k Dielu2, pričom pre účely špecifikácie plnenia vzťahujúceho sa k Dielu2 podľa tejto Zmluvy (rozsah, termíny plnenia, cena a pod.) sa použije špecifikácia, obsiahnutá v akceptovanej Kontrolnej špecifikácii.
- 5.6. Ak nedôjde k akceptácii riadne vykonanej Kontrolnej špecifikácie a teda nedôjde k vzniku Zmluvy v časti vzťahujúcej sa na Dielo2 do tridsiatich (30) dní odo dňa jej predloženia Zhotoviteľom, Objednávateľovi vzniká záväzok uhradiť Zhotoviteľovi cenu Diela1 stanovenú Zmluvou, inak cenu určenú podľa aktuálneho cenníka Zhotoviteľa, ktorý Zhotoviteľ predloží Objednávateľovi na vyžiadanie k nahliadnutiu, ak sa zmluvné strany nedohodnú v tejto lehote na jej predĺžení. Zaplatením ceny za Dielo1 prechádza vlastnícke právo rovnako ako právo používať Kontrolnú špecifikáciu na Objednávateľa, a to v rozsahu vyplývajúcom z tejto Zmluvy.
- 5.7. Akceptačným kritériom pre akceptáciu Kontrolnej špecifikácie je jej súlad s touto Zmluvou a ďalšie predpoklady akceptácie Kontrolnej špecifikácie sú uvedené v prílohe č. 7 tejto Zmluvy.

- 5.8. Zhotoviteľ je pri vykonávaní Diel viazaný pokynmi Objednávateľa, ak pokyny Objednávateľa budú Zhotoviteľovi doručované v písomnej forme zo strany osôb oprávnených konať za Objednávateľa v projektových veciach v zmysle prílohy č. 4 tejto Zmluvy. V zmysle ustanovenia 17.4. tejto Zmluvy sa pokyny Objednávateľa považujú za bežnú komunikáciu a Objednávateľ je oprávnený zvoliť si spôsob doručovania. Zhotoviteľ je oprávnený namietat' vhodnosť, primeranosť, resp. opodstatnenosť ktoréhokoľvek pokynu Objednávateľa, pričom v takomto prípade je Zhotoviteľ povinný zaslať námietku pokynu s odôvodnením v písomnej forme Objednávateľovi. V zmysle ustanovenia 17.4. tejto Zmluvy sa zaslanie námietky nepovažuje za bežnú komunikáciu. Vrcholným rozhodovacím orgánom o opodstatnenosti námietky je Riadiaci výbor a rozhoduje sa postupom projektového riadenia ako je popísaný v Súťažnom návrhu. Až do rozhodnutia o námietke nie je Zhotoviteľ týmto pokynom viazaný. Ak pokyny, ktorých vhodnosť, primeranosť, resp. opodstatnenosť Zhotoviteľ namietal bráni v riadnom vykonávaní Diel, je Zhotoviteľ oprávnený ich vykonávanie v nevyhnutnom rozsahu prerušiť do rozhodnutia Riadiaceho výboru o námietkach. O dobu, po ktorú bolo potrebné vykonávanie Diel prerušiť sa predlžuje lehota na dokončenie Diel.
- 5.9. Zhotoviteľ je pri vykonávaní Diel povinný postupovať s odbornou starostlivosťou.

## 6. ZMENY DIELA2 V PRIEBEHU PLNENIA

- 6.1. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená písomne navrhnúť zmeny Diela2 pred jeho dokončením. Žiadna zo zmluvných strán však nie je povinná navrhovanú zmenu Diela2 akceptovať.
- 6.2. Zhotoviteľ sa na písomnú výzvu Objednávateľa zaväzuje vyhodnotiť dôsledky Objednávateľom navrhnutých zmien Diela, ktoré budú zahŕňať hodnotenie dopadov týchto zmien na cenu a rozsah plnenia, dohodnuté termíny odovzdania a rozsah potrebnej súčinnosti (ďalej len „**Hodnotenie dôsledkov**“). Ak si podľa Zhotoviteľa zmena Diela2 vyžiada dodatočné náklady alebo ak by mohla mať negatívny dopad na plnenie záväzkov Zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy, zmluvné strany sa dohodnú na zmene ceny Diela2 v súlade s postupom navrhovaným Súťažným návrhom.
- 6.3. Akékoľvek zmeny Diela2 musia byť dohodnuté formou písomného dodatku k tejto Zmluve, ktorým dôjde k úprave zmluvných podmienok v súlade s Hodnotením dôsledkov alebo (ak zmenu navrhol Zhotoviteľ) v súlade s dohodou zmluvných strán, ak nie je v konkrétnom prípade touto Zmluvou stanovené inak.

## 7. ODOVZDANIE A PREVZATIE DIEL

- 7.1. Odovzdanie a prevzatie Diela2 prebehne po vykonaní akceptačnej procedúry, ktorú tvoria akceptačné testy v súlade s akceptačnými kritériami. Akceptačné kritéria pre prevzatie Diela1 a Kontrolnej špecifikácie sú stanovené v tejto Zmluve, akceptačné kritéria pre Diela2, resp. jednotlivé časti Diela2 sú stanovené v Kontrolnej špecifikácii. Cieľom akceptačných testov je porovnať skutočné vlastnosti Diel, resp. častí Diela2, so Zmluvou a Kontrolnou špecifikáciou. Špecifikácia akceptačných

- testov obsahujúca popis testov, testovacie dáta, príslušné prostredie, poradie vykonávania testov a akceptačné kritéria tvorí súčasť Kontrolnej špecifikácie, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 7.2. Časti Diela2, ktoré budú predmetom samostatného odovzdania a prevzatia sú presne špecifikované v Kontrolnej špecifikácii.
  - 7.3. Zhotoviteľ odovzdá Dielo2/časti Diela2 na uskutočnenie akceptačnej procedúry v termínoch stanovených v tejto Zmluve a Kontrolnej špecifikácii.
  - 7.4. Akceptačné testy vykoná Objednávateľ. Zhotoviteľ je oprávnený zúčastniť sa vykonávania testov. Objednávateľ je povinný oznámiť termín a miesto vykonania akceptačných testov najneskôr tri (3) pracovné dni vopred.
  - 7.5. Akceptačné testy sa vykonajú v lehote desiatich (10) pracovných dní odo dňa, keď Zhotoviteľ odovzdá Objednávateľovi Dielo2 alebo príslušnú časť Diela2 na vykonanie akceptačnej procedúry, ak nie je v Kontrolnej špecifikácii alebo dohodou strán stanovená iná lehota.
  - 7.6. Ak Dielo2 alebo jeho časť má na základe zistení akceptačnými testami vady, je Objednávateľ povinný do troch pracovných dní po dokončení akceptačného testu doručiť Zhotoviteľovi písomnú správu, v ktorej uvedie a popíše všetky zistené nedostatky.
  - 7.7. Zhotoviteľ odstráni zistené vady bez zbytočného odkladu, prípadne v termínoch dohodnutých zmluvnými stranami.
  - 7.8. Akceptačné testy budú vykonané znovu, ak Dielo2 alebo jeho časť malo viac ako 100 vád kategórie1 a/alebo viac ako 5 vád katogórie2 a/alebo nejakú vadu kategórie3 v zmysle Prílohy č. 8 Tento proces testovania a následných opráv sa bude opakovať, pokiaľ nebudú odstránené všetky vady kategórie3 a/alebo kým nebudú vady kategórii 2 odstránené tak, aby ich počet neprevyšoval 5 vád a/alebo vady kategórie 1 odstránené tak, aby ich počet neprevyšoval 100.
  - 7.9. Dokončené Dielo2 alebo jeho časť prevezme Objednávateľ s výhradami alebo bez výhrad.
  - 7.10. Dielo2 alebo jeho časť je prevzaté bez výhrad, ak v nemá v čase odovzdania žiadne zistené vady.
  - 7.11. Dielo2 alebo jeho časť Objednávateľ prevezme s výhradami, ak nie je zistených viac ako 100 vád kategórie 1 a/alebo viac ako 5 vád kategórie 2 a ani jedna vada kategórie 3.
  - 7.12. Ak Zhotoviteľ namieta zaradenie konkrétnej vady do niektorej z kategórií podľa Prílohy č. 8, je oprávnený namietať toto zaradenie písomne a zaslať svoju námietku spolu s odôvodnením Objednávateľovi. V zmysle ustanovenia 17.4. sa zaslanie námietky Objednávateľovi nepovažuje za bežnú komunikáciu. Vrcholným rozhodovacím orgánom o opodstatnenosti námietky je Riadiaci výbor a rozhoduje



sa postupom projektového riadenia ako je popísaný v Súťažnom návrhu. Ak Riadiaci výbor o námietke Zhotoviteľa rozhodne ako o opodstatnenej, o dobu od vzniesenia námietky po rozhodnutie Riadiaceho výboru sa predlžuje lehota na dokončenie Diela2. Lehota na dokončenie Diela2 sa o dobu podľa predchádzajúcej vety nepredlžuje, ak Riadiaci výbor rozhodne, že námietka Zhotoviteľa opodstatnené nebola.

- 7.13. Zhotoviteľ je povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 25 000,- EUR (slovom: dvadsaťpäťtisíc eur), ak aj po opakovanom akceptačnom teste Dielo2 alebo jeho časť vykazuje vady, ktoré bránia prevzatiu Diela2 alebo jeho časti s výhradami alebo bez výhrad, a to aj opakovane za každé ďalšie konanie akceptačného testu. Nárok na zmluvnú pokutu stanovenú v tomto bode vzniká Objednávateľovi popri nároku v zmysle ustanovenia 4.6. tejto Zmluvy a nároku na náhradu škody.
- 7.14. Ak Dielo2 alebo jeho časť splní podmienky prevzatia (bez výhrad alebo s výhradami), Zhotoviteľ sa zaväzuje v deň nasledujúci po ukončení akceptačných testov umožniť Objednávateľovi Dielo2 alebo jeho časť prevziať. Objednávateľ sa ho zaväzuje v tomto termíne prevziať. Ak Objednávateľ Dielo2 alebo jeho časť v tomto termíne neprevzme, má sa za to, že bolo odovzdané a Objednávateľom s výhradami alebo bez výhrad prevzaté práve v deň nasledujúci po ukončení akceptačných testov.
- 7.15. Predpokladom na splatnosť ceny za Dielo2 alebo jeho časť podľa tejto Zmluvy je prevzatie Diela2 alebo jeho časti bez výhrad alebo s výhradami.
- 7.16. Bez ohľadu na predchádzajúce ustanovenie tohto článku sa má za to, že Objednávateľ prevzal Dielo, ak:
- 7.16.1. akúkoľvek súčasť Diela použil pred akceptáciou inak než pre účely akceptačných testov alebo takéto použitie umožnil tretej osobe;
- 7.16.2. Objednávateľ zistené vady, riadne a včas neoznámil Zhotoviteľovi;
- 7.16.3. Objednávateľ užíval Dielo alebo jeho časť v ostrej prevádzke, tj. s reálnymi dátami, po dobu dlhšiu ako pätnásť (15) dní.
- 7.17. Pri prevzatí Diela2 alebo ktorejkoľvek jeho časti v súlade s týmto článkom je Objednávateľ povinný podpísať protokol o odovzdaní a prevzatí Diela2 alebo danej časti (ďalej aj „Akceptačný protokol“).
- 7.18. Predchádzajúce ustanovenia tohto článku sa nepoužijú pre prevzatie časti plnenia - školenie, ak je predmetom tejto Zmluvy. Školenie prebieha v termíne a v rozsahu stanovenom touto Zmluvou v súlade s Súťažnými podmienkami a Súťažným návrhom a Kontrolnou špecifikáciou, inak v termíne a v rozsahu stanovenom Zhotoviteľom s ohľadom na to, aby pracovníci Objednávateľa, ktorých sa školenie týka, mohli Dielo2 používať riadne a v súlade s pokynmi Zhotoviteľa odo dňa prevzatia Diela2. Dokladom o vykonaní školenia je zoznam účastníkov školenia, ktorý účastníci podpíšu pred začatím školenia. Ak z dôvodov na strane Objednávateľa neprebehne riadne pripravené školenie v termíne stanovenom v súlade s touto Zmluvou, považuje sa školenie za vykonané uplynutím tohto termínu, ak sa strany nedohodnú inak. V takom prípade je Objednávateľ povinný

uhradiť Zhotoviteľovi všetky účelne vynaložené náklady na prípravu takéhoto školenia.

## 8. ODOVZDANIE A PREVZATIE DOKUMENTÁCIE

- 8.1. Dokumentáciou sa rozumie programová dokumentácia k Dielu2, potrebná pre účelné používanie Diela2, ako aj dokumentácia k technickému a systémovému vybaveniu bližšie špecifikovanému v bode 3.7. tejto Zmluvy, ak je poskytovaná na základe tejto Zmluvy, ako aj všetky ďalšie doklady, potrebné na riadne užívanie Diela2 v zmysle Súťažného návrhu.
- 8.2. Dokumentácia pre technické a systémové vybavenie týkajúceho sa databáz, operačných systémov a kancelárskych aplikácií pozostáva z dokumentácie, ktorá je súčasťou dodávky príslušného vybavenia od jeho výrobcu.
- 8.3. Dokumentácia (okrem Kontrolnej špecifikácie), ktorá je vypracovaná Zhotoviteľom na základe tejto Zmluvy ako výsledok Diela2, bude najprv predložená Objednávateľovi vo forme návrhu k posúdeniu.
- 8.4. Objednávateľ je oprávnený v lehote štyroch (4) pracovných dní od doručenia príslušného návrhu písomne predložiť Zhotoviteľovi svoje pripomienky k návrhu. Zhotoviteľ upraví príslušný návrh v súlade s oprávnenými pripomienkami Objednávateľa a odovzdá Objednávateľovi konečnú verziu dokumentácie.
- 8.5. Prevzatie dokumentácie, ani Kontrolnej špecifikácie nebránia gramatické, štylistické ani iné podobné chyby, ktoré nemajú vplyv na použiteľnosť dokumentácie k Dielu2.
- 8.6. Zhotoviteľ touto Zmluvou poskytuje Objednávateľovi právo celú dokumentáciu k Dielu2, ako aj Kontrolnú špecifikáciu kopírovať a používať iba v nevyhnutnom rozsahu pre vlastnú internú potrebu Objednávateľa.
- 8.7. V prípade, že Objednávateľ pripomienky v lehote uvedenej v bode 8.4. tejto Zmluvy nepredloží, má sa za to, že s predloženým dokumentom súhlasí a dokument sa považuje za riadne prevzatý.
- 8.8. Ďalšie podrobnosti spracúvania, predkladania a pripomienkovania dokumentácie k Dielu2 upravuje Príloha č. 7.

## 9. DODANIE A PREVZATIE ĎALŠÍCH PLNENÍ

- 9.1. Technické a systémové vybavenie, ktoré má byť dodané v súlade s touto Zmluvou, bude dodané Zhotoviteľom do miesta plnenia podľa tejto Zmluvy. Riadnym dodaním sa rozumie dodanie technického vybavenia (hardvér) alebo nosiča systémového vybavenia (softvér) Objednávateľovi. Systémové vybavenie môže byť dodané aj ako súčasť technického vybavenia (napr. operačný systém a pod.). Dodanie potvrdí Objednávateľ podpísaním dodacieho listu.

## 10. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

11 558 700

- 10.1. Celková cena za vykonanie Diel v zmysle Súťažných podmienok nesmie prekročiť maximálnu čiastku 15 000 000,- EUR (slovom: pätnásť miliónov eur) bez DPH.
- 10.2. Cena za Dielo1 je dohodnutá vo výške 857 000,- EUR (slovom: osemstopät' desiat sedem tisíc eur) bez DPH a bude splatná v súlade s bodom 10.5. tohto článku na základe akceptácie Kontrolnej špecifikácia alebo na základe skutočností podľa bodu 5.6 tejto Zmluvy.
- 10.3. Zmluvné strany sa dohodli, že predpokladaná celková cena za Dielo2 je 10 701 700,- EUR (slovom: desať miliónov sedemstojedemtisíc sedemsto eur) bez DPH, pričom táto je pre jednotlivé činnosti a časti Diela2 špecifikovaná v Súťažnom návrhu. Presná výška ceny za Dielo2 bude stanovená Kontrolnou špecifikáciou, pričom ak táto prekročí celkovú výšku predpokladanej ceny za Dielo2 o viac ako 5%, Objednávateľ nie je povinný Kontrolnú špecifikáciu akceptovať a teda nie je povinný uzavrieť Zmluvu v časti týkajúcej sa Diela2.
- 10.4. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za Dielo2 bude hradená postupne po častiach na základe faktúr vystavených Zhotoviteľom po odovzdaní jednotlivých častí Diela2 podľa platobného kalendára uvedeného v Kontrolnej špecifikácii, resp. na základe zálohových faktúr, ak sa na platení záloh na cenu za Dielo2 zmluvné strany dohodnú.
- 10.5. Splatnosť ceny, včítane zálohových platieb, ak sa na platení záloh zmluvné strany dohodnú, je pätnásť (15) dní odo dňa doručenia daňového dokladu (vrátane príslušnej zálohovej faktúry) Objednávateľovi. Ak je v priebehu plnenia cena alebo jej časť platená na základe zálohových faktúr, je Zhotoviteľ povinný vystaviť po ukončení plnenia, ak nie je v platobnom kalendári stanovený iný termín, konečnú faktúru s náležitosťami daňového dokladu, v ktorej budú zohľadnené vyplatené zálohy a DPH a bude uvedený dátum zdaniteľného plnenia.
- 10.6. Faktúra sa považuje za doručenu aj keď bolo jej prevzatie Objednávateľom odoprené a to tretím (3.) pracovným dňom po jej preukázateľnom doručení na adresu Objednávateľa.
- 10.7. Všetky daňové doklady musia obsahovať údaje v súlade s príslušnými právnymi predpismi.
- 10.8. Ak daňový doklad nebude obsahovať stanovené náležitosti, je Objednávateľ oprávnený vrátiť ju v lehote piatich (5) dní od jej obdržania Zhotoviteľovi s

*[Handwritten signatures and initials]*

uvedením chýbajúcich náležitostí alebo nesprávnych údajov. V takom prípade sa preruší priebeh lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne bežať dorúčením opraveného daňového dokladu. V prípade, že Objednávateľ daňový doklad vráti bezdôvodne, napriek tomu že je správny a predpísané náležitosti obsahuje, lehota sa nepreruší a pokiaľ Objednávateľ fakturovanú čiastku nezaplatí v pôvodnom termíne splatnosti, je v omeškaní.

- 10.9. Všetky platby sa uskutočňujú bankovým prevodom na účet druhej zmluvnej strany uvedený v príslušnom doklade.
- 10.10. V prípade omeškania so zaplatením peňažnej čiastky je druhá zmluvná strana oprávnená požadovať zaplatenie úroku z omeškania za každý aj začatý deň omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky. Tým nie je dotknutý ani obmedzený nárok druhej zmluvnej strany na náhradu vzniknutej škody v plnej výške.

## 11. VLASTNÍCKE PRÁVO A PRÁVA POUŽITIA

- 11.1. Vlastnícke právo k veciam, ktoré sa majú podľa tejto Zmluvy stať vlastníctvom Objednávateľa, nadobúda Objednávateľ dňom zaplatenia ceny za Dielo1, pokiaľ ide o veci súvisiace s Dielom1, dňom zaplatenia ceny za Dielo2 alebo jeho časti, ak je Dielo2 odovzdávané po častiach, pokiaľ ide o veci súvisiace s Dielom2. Na dobu od odovzdania Diela1, Diela2 alebo jeho časti do dňa zaplatenia ceny za Dielo1, Dielo2 alebo jeho časť udeľuje Zhotoviteľ Objednávateľovi právo túto vec užívať v rozsahu a v súlade s účelom podľa tejto Zmluvy.
- 11.2. Nebezpečenstvo škody znáša až do odovzdania Diela1, Diela2 alebo časti Zhotoviteľ.
- 11.3. Pokiaľ je súčasťou plnenia podľa tejto Zmluvy autorské dielo chránené ako predmet duševného vlastníctva v zmysle ustanovenia § 7 Autorského zákona, poskytuje Zhotoviteľ Objednávateľovi licenciu na používanie diela v súlade s účelom podľa tejto Zmluvy, a to s účinnosťou odo dňa riadneho odovzdania a prevzatia časti Diela1 alebo Diela2, v ktorom je autorské dielo zahrnuté. Pred týmto okamihom je Objednávateľ oprávnený autorské dielo používať iba v rozsahu a spôsobom potrebnom pre vykonanie akceptačných testov príslušnej časti Diela2 v súlade s touto Zmluvou.
- 11.4. Zhotoviteľ ďalej vyhlasuje, že ak je súčasťou Diel autorské dielo chránené ako predmet duševného vlastníctva, pričom Zhotoviteľ nie je autorom v zmysle Autorského zákona, je na základe licenčnej zmluvy uzavretej s autorom oprávnený udeliť súhlas na používanie takéhoto autorského diela tretej osobe a uzavretím tejto zmluvy ho udeľuje Objednávateľovi, alebo takýto súhlas zabezpečí na základe osobitnej zmluvy s autorom, resp. treťou osobou a túto predloží Objednávateľovi.
- 11.5. Licencie podľa tejto Zmluvy sa udeľujú ako výhradné, neprevoditeľné, v rozsahu obmedzenom pre použitie Diela1 a aDiela2 na územie Slovenskej republiky a na dobu trvania majetkových práv. V rámci použitia Diela1 a Diela2 je Objednávateľ oprávnený vytvoriť len nevyhnutný počet záložných a archívnych kópií softvéru.

Tieto kópie musí Objednávateľ zabezpečiť proti strate a odcudzeniu a musí ich označiť rovnako ako originál.

- 11.6. Objednávateľ je po odovzdaní Diel autorské diela zhotovené Zhotoviteľom alebo niektorým z jeho subdodávateľov oprávnený meniť, prepracovať, dopracovať alebo modifikovať sám alebo prostredníctvom tretej osoby len s predchádzajúcim súhlasom Zhotoviteľa.
- 11.7. Cena za poskytnutie licencií je zahrnutá v cene Diel.
- 11.8. Predchádzajúce ustanovenia tohto článku sa nevzťahujú na softvér týkajúci sa databáz, operačných systémov, kancelárskych aplikácií, SAP, DMS, DWH, resp. iných softvérov, ktoré nie sú vyvíjané špeciálne v súvislosti s Dielom2. Podmienky používania softvéru špecifikovaného v predchádzajúcej vete sa spravujú príslušnými podmienkami ich výrobcov, ktoré sa Objednávateľ zaväzuje akceptovať, a to aj na základe osobitnej zmluvy uzavretej medzi Zhotoviteľom a Objednávateľom, ak to ich výrobca od Zhotoviteľa v súvislosti s dodaním Objednávateľovi požaduje.
- 11.9. Zmluvné strany výslovne vyhlasujú, že ak pri vykonávaní Diel vznikne činnosťou Zhotoviteľa a Objednávateľa dielo spoluautorov podľa autorského zákona, dohodnú sa strany na spôsobe vysporiadania vzájomných práv k takémuto dielu, a to bez zbytočného odkladu odo dňa, keď k tomu jedna strana druhú stranu písomne vyzve.
- 11.10. V prípade porušenia podmienok licencií k autorským dielam zhotovovaným Zhotoviteľom alebo niektorým z jeho subdodávateľov špeciálne v súvislosti s Dielami zo strany Objednávateľa je Objednávateľ povinný zaplatiť Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 1 000,- EUR (slovom: jedentisíc eur) za každý kalendárny deň trvania každého jedného porušenia. Zmluvnú pokutu je Objednávateľ povinný zaplatiť popri povinnosti nahradiť v plnej výške škodu spôsobenú porušením zmluvnej povinnosti, na ktorú sa zmluvná pokuta vzťahuje.

*T* *Ky*

*Ten* *K*  
*a*

## 12. DOVOZNÉ PREDPISY

- 12.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje na vlastné náklady získať všetky potrebné dovozné a vývozné licencie pre jednotlivé časti Diela2 alebo Dielo2 ako celok.

## 13. ZÁRUKA

- 13.1. Zhotoviteľ poskytuje záruku, že Dielo2 má ku dňu podpisu Akceptačného protokolu Diela2 podľa článku 7 tejto Zmluvy funkčné vlastnosti uvedené Súťažnom návrhu a Kontrolnej špecifikácii.
- 13.2. Ak nie je v tejto Zmluve, Súťažnom návrhu alebo v Kontrolnej špecifikácii stanovené inak, poskytuje Zhotoviteľ záruku za funkčnosť Diela2 po dobu dvanásť (12) mesiacov.
- 13.3. Záručná doba začína plynúť vo vzťahu k hardvéru a k softvéru, SAP, DMS, DWH, resp. iným softvérom, ktoré nie sú vyvíjané špeciálne v súvislosti s Dielom2, dňom podpísania Akceptačného protokolu a vo vzťahu k Dielu2 ako celku dňom podpísania Akceptačného protokolu Diela2 ako celku s výnimkou záručných dôb ktoré už v zmysle tohto ustanovenia plynú.
- 13.4. Podmienky a spôsob uplatňovania záruky a vykonávanie záručného servisu sú stanovené v Súťažnom návrhu. Pokiaľ v Súťažnom návrhu tejto Zmluvy nie je spôsob uplatnenia väd uvedený, je Objednávateľ povinný vady Diela2 písomne oznámiť Zhotoviteľovi bezodkladne, najneskôr do siedmich (7) dní odo dňa ich zistenia, inak jeho právo zo zodpovednosti za vady zaniká. Zhotoviteľ v takomto prípade prešetrí oznámenú vadu Diela2 a v prípade, že sa na ňu vzťahuje záruka, túto vadu bez zbytočného odkladu odstráni. Objednávateľ mu na to, najmä za účelom odhalenia príčiny vady, poskytne potrebnú súčinnosť.
- 13.5. Zhotoviteľ nenesie zodpovednosť za vady Diela2 vzniknuté z dôvodov na strane Objednávateľa alebo tretích osôb, ďalej ani v prípade, že Objednávateľ nevykonával stanoveným postupom údržbu Diela2, nepoužíval všetky opravné programy dodané Zhotoviteľom, užíval Dielo2 napriek existencii vady, aj keď bol Zhotoviteľom upozornený na nutnosť prerušenia užívania Diela2, alebo do Diela2 zasiahol bez predchádzajúceho súhlasu Zhotoviteľa s takýmto konkrétnym zásahom.
- 13.6. Na úpravu práv a povinností zmluvných strán pri poskytovaní záručného a pozáručného servisu, ktorý je súčasťou Diela2 sa zmluvné strany zaväzujú uzavrieť osobitnú zmluvu najneskôr do 60 dní po akceptácii Kontrolnej špecifikácie, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak. Cena za poskytovanie záručného a pozáručného servisu v rozsahu podľa Súťažného návrhu je zahrnutá v cene Diel.

## 14. OPRÁVNENÉ OSOBY

- 14.1. Každá zo zmluvných strán menuje oprávnenú osobu či oprávnené osoby. Oprávnené osoby budú zastupovať zmluvnú stranu v zmluvných a obchodných záležitostiach súvisiacich s plnením tejto Zmluvy.
- 14.2. Oprávnená osoba je oprávnená v mene strany predkladať, resp. schvaľovať Kontrolnú špecifikáciu, pripravovať dodatky k Zmluve pre ich písomné schválenie osobám oprávneným zaväzovať strany (štatutárnym orgánom), odovzdať, resp. prevziať Diela.
- 14.3. Mená oprávnených osôb sú uvedené v prílohe č. 4 tejto Zmluvy. Zmluvné strany sú oprávnené zmeniť svoje oprávnené osoby jednostranne, a to s účinnosťou ku dňu doručenia písomného oznámenia o takejto zmene druhej strane.

## 15. NÁHRADA ŠKODY

- 15.1. Každá zo strán nesie zodpovednosť za spôsobenú škodu v rámci právnych predpisov a tejto Zmluvy. Obe strany sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie k predchádzaniu škôd a k minimalizácii vzniknutých škôd.
- 15.2. Žiadna zo strán nezodpovedá za škodu, ktorá vznikla v dôsledku vecne nesprávneho alebo inak chybného zadania, ktoré obdržala od druhej strany. Zhotoviteľ je povinný postupovať pri plnení pokynov zo strany Objednávateľa s odbornou starostlivosťou a na nevhodnosť pokynov Objednávateľa upozorniť. Ak Objednávateľa na nevhodnosť pokynov neupozorní, nemôže sa zbaviť zodpovednosti za vzniknutú škodu, iba ak nevhodnosť nemohol zistiť ani pri vynaložení odbornej starostlivosti. Nevhodnosť pokynu, o plnení ktorého rozhodol Riadiaci výbor zakladá solidárnu zodpovednosť zmluvných strán za prípadnú škodu, ktorá plnením takéhoto pokynu vznikla. Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za škodu a nie je ani v omeškani, ak k nim došlo v dôsledku omeškania s plnením záväzku druhej zmluvnej strany alebo v dôsledku okolností vylučujúcich zodpovednosť (§ 374 Obchodného zákonníka).
- 15.3. Zmluvné strany sa zaväzujú upozorniť druhú zmluvnú stranu bez zbytočného odkladu na vzniknuté okolnosti vylučujúcej zodpovednosť brániacej riadnemu plneniu tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie k odvráteniu a prekonaniu okolností vylučujúcich zodpovednosť.
- 15.4. S prihliadnutím k ustanoveniu § 379 Obchodného zákonníka konštatujú obe zmluvné strany s ohľadom na všetky okolnosti súvisiace s uzatvorením tejto Zmluvy, že úhrnná predvídateľná škoda, ktorá by mohla vzniknúť, môže predstavovať maximálne čiastku rovnajúcu sa cene Diel. S ohľadom na skutočnosti uvedené v tomto odseku si zmluvné strany dojednali aj cenu plnenia podľa tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že súhrn zaplatených zmluvných pokút a nahradených škôd a ušlého zisku môže predstavovať čiastku rovnajúcu sa maximálne cene Diel.

## 16. OCHRANA INFORMÁCIÍ

- 16.1. Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie získaných dôverných informácií spôsobom obvyklým pre utajovania takýchto informácií, ak nie je výslovne dojednané inak. Táto povinnosť platí bez ohľadu na ukončenie účinnosti tejto Zmluvy. Strany majú právo požadovať navzájom doloženie dostatočnosti utajenia dôverných informácií. Strany sú povinné zaistiť utajenie dôverných informácií aj u svojich zamestnancov, zástupcov, ako aj iných spolupracujúcich tretích strán, pokiaľ im takéto informácie boli poskytnuté.
- 16.2. Právo užívať, poskytovať a sprístupniť dôverné informácie majú obe strany len v rozsahu a za podmienok nevyhnutných pre riadne plnenie práv a povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
- 16.3. Za dôverné informácie sa bez ohľadu na formu ich zachytenia považujú všetky informácie, ktoré boli niektorou zo strán označené ako dôverné a ktoré sa týkajú tejto Zmluvy a jej plnenia (najmä informácie o právach a povinnostiach strán ako aj informácie o cenách), ktoré sa týkajú niektorej zo strán (najmä obchodné tajomstvo, informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, know-how) alebo informácie pre nakladanie, s ktorými sú stanovené právnymi predpismi zvláštne režimy utajenia (najmä utajované skutočnosti, osobné údaje, bankové tajomstvo).
- 16.4. V prípade, že dôjde k neoprávnenému prístupu ku akejkoľvek informácii, je strana, ktorá disponovala s týmito dôvernými informáciami na základe tejto Zmluvy, povinná bezodkladne informovať druhú stranu o tejto skutočnosti a vyvinúť všetko možné úsilie k tomu, aby informácie neboli sprístupnené neoprávneným osobám.
- 16.5. Zmluvná strana, ktorá poruší povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy ohľadne ochrany dôverných informácií je povinná zaplatiť druhej zmluvnej strane zmluvnú pokutu vo výške 5 000,- EUR (slovom: päťtisíc eur) za každé porušenie takejto povinnosti, a to do pätnástich (15) dní odo dňa doručenia faktúry vystavenej na jej uhradenie. Tým nie je dotknutý ani obmedzený nárok na náhradu vzniknutej škody. V prípade omeškania so zaplatením zmluvnej pokuty podľa tohto odseku, je povinná zmluvná strana povinná uhradiť druhej zmluvnej strane úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý i začatý deň omeškania.
- 16.6. Za dôverné informácie sa nepovažujú informácie, ktoré sa stali verejne prístupnými, pokiaľ sa tak nestalo porušením povinnosti ich ochrany, ďalej informácie získané na základe postupu nezávislého na tejto Zmluve alebo druhej strane, pokiaľ je strana, ktorá informácie získala, schopná túto skutočnosť dokázať, a konečne informácie poskytnuté tret'ou osobou, ktorá také informácie nezískala porušením povinnosti ich ochrany.
- 16.7. Informácie, ktoré sú predmetom ochrany v zmysle zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov (ďalej „zákon o ochrane osobných údajov“) a ku ktorých ochrane je Objednávateľ ako prevádzkovateľ v zmysle zákona o ochrane osobných údajov povinný je Zhotoviteľ pri plnení tejto Zmluvy spôsobom zodpovedajúcim požiadavkám zákona o ochrane osobných údajov. Ak by v súvislosti s plnením podľa tejto Zmluvy malo dôjsť zo strany



Zhotoviteľa k spracovávaniu osobných údajov v zmysle zákona o ochrane osobných údajov, Zhotoviteľ je tieto oprávnený spracovávať len v rozsahu a za podmienok podľa pokynov Objednávateľa vymedzenom v písomnom poverení, ktoré za týmto účelom Objednávateľ vystaví a ktoré sa ako príloha č. 9 stane neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy. Objednávateľ je oprávnený prílohu č. 9 kedykoľvek jednostranne meniť a jej obsahom je Zhotoviteľ viazaný od okamihu jej doručenia Zhotoviteľovi. Zmena prílohy č. 9 podľa predchádzajúcej vety sa nepovažuje za zmenu tejto Zmluvy. Zhotoviteľ je pri spracovávaní osobných údajov povinný postupovať tak, aby neboli ohrozené práva a právom chránené záujmy dotknutých osôb.

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

## 17. SÚČINNOSŤ A VZÁJOMNÁ KOMUNIKÁCIA

- 17.1. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytovať si všetky informácie potrebné pre riadne plnenie svojich záväzkov. Zmluvné strany sú povinné informovať druhú zmluvnú stranu o všetkých skutočnostiach, ktoré sú alebo môžu byť dôležité pre riadne plnenie tejto Zmluvy.
- 17.2. Zmluvné strany sú povinné plniť svoje záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy tak, aby nedochádzalo k omeškaniu s plnením jednotlivých termínov a s omeškaním splatnosti jednotlivých peňažných záväzkov.
- 17.3. Všetka komunikácia medzi zmluvnými stranami bude prebiehať prostredníctvom oprávnených osôb, štatutárnych orgánov zmluvných strán, prípadne nimi poverených pracovníkov, resp. prostredníctvom osôb podľa prílohy č. 4 tejto Zmluvy.
- 17.4. Všetky oznámenia medzi zmluvnými stranami, ktoré sa vzťahujú k tejto Zmluve, alebo ktoré majú byť uskutočnené na základe tejto Zmluvy musia byť uskutočnené v písomnej forme a druhej strane doručené buď osobne alebo doporučenou zásilkou či inou formou registrovaného poštového styku na adresu uvedenú na titulnej stránke tejto Zmluvy, ak nie je stanovené alebo medzi zmluvnými stranami dohodnuté inak. Bežná komunikácia zmluvných strán v súvislosti s touto Zmluvou môže byť uskutočňovaná aj faxom alebo elektronicky, pričom táto forma komunikácie sa nevzťahuje na právne úkony uskutočňované zmluvnými stranami v súvislosti s touto Zmluvou.
- 17.5. Ak Zmluva prikazuje doručiť niektorý dokument v písomnej podobe, môže byť doručený buď v papierovej forme alebo v elektronickej (digitálnej) forme ako dokument textového procesoru MS Word verzie 97 alebo vyššej na dohodnutom médiu.
- 17.6. Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade zmeny sídla budú o tejto zmene druhú zmluvnú stranu informovať najneskôr do troch (3) dní.

## 18. PLATNOSŤ A ÚČINNOSŤ ZMLUVY

- 18.1. Táto Zmluva nadobúda vo vzťahu k Dielu1 platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a vo vzťahu k Dielu2 nadobúda platnosť a účinnosť akceptovaním Kontrolnej špecifikácie zo strany Objednávateľa.
- 18.2. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy v prípade, že Zhotoviteľ je v omeškani s dodaním Diel alebo časti Diela2 dlhšie než dva (2) mesiace a nezjedná nápravu ani do tridsiatich (30) dní od doručenia písomného oznámenia Objednávateľa o takom omeškani.
- 18.3. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy v prípade, že Objednávateľ je v omeškani s platením svojich peňažných záväzkov a toto omeškanie trvá po dobu dlhšiu než tridsať (30) dní po písomnom upozornení.

- 18.4. Zmluvné strany sa dohodli, že okrem prípadov podľa ustanovení § 344 a nasl. Obchodného zákonníka je od Zmluvy možné odstúpiť len v prípadoch v tejto Zmluve uvedených, pričom vylučujú aplikáciu osobitných ustanovení odstúpenia od zmluvy podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 18.5. Odstúpenie od Zmluvy nemá vplyv na plnenie Zhotoviteľa, ktoré bolo riadne odovzdané pred nadobudnutím účinnosti odstúpenia. Odstúpením nie je dotknutý ani nárok Zhotoviteľa na zaplatenie ceny za také plnenie podľa tejto Zmluvy ani na prípadný úrok z omeškania.
- 18.6. Objednávateľ je oprávnený od Zmluvy odstúpiť aj vtedy, ak je zrejmé, že Dielo2 nebude včas hotové alebo nebude vykonané riadne, ak Zhotoviteľ neurobí nápravu ani v poskytnutej primeranej lehote, ktorá nemôže byť kratšia ako 20 dní.
- 18.7. Odstúpením od Zmluvy nie sú dotknuté ustanovenia týkajúce sa ochrany informácií, voľby práva a riešenia sporov.

## 19. OCHRANA ZAMESTNÁVATEĽSKÝCH PRÁV

- 19.1. Každá strana sa zaväzuje po dobu trvania tejto Zmluvy a po dobu jedného (1) roku po jej ukončení nezamestnávať účastníkov projektu pridelených druhou zmluvnou stranou, ani s nimi iným spôsobom nespoločupracovať, okrem spolupráce vyplývajúcej z povahy predmetu tejto Zmluvy a okrem prípadov, kedy by s tým druhá zmluvná strana výslovne písomne súhlasila. Účastníkom projektu sa pre tento účel rozumie akákoľvek osoba, ktorá je poverená zmluvnou stranou k odbornej účasti na plnenie povinnosti strán podľa tejto Zmluvy, bez ohľadu na to, či je zamestnancom zmluvnej strany alebo nie.
- 19.2. V prípade, že ktorákoľvek strana poruší vyššie uvedené ustanovenie predchádzajúceho odseku, potom táto strana porušujúca Zmluvu zaplatí druhej strane zmluvnú pokutu vo výške dvanásť (12) násobku priemernej mesačnej mzdy vrátane odmien alebo inej celkovej odmeny, ktorá bola zaplatená poškodenou stranou účastníkovi projektu za posledných dvanásť (12) mesiacov pred porušením povinnosti druhou zmluvnou stranou podľa tohto článku.

## 20. PRÁVNÝ PORIADOK RIEŠENIE SPOROV

- 20.1. Táto Zmluva sa riadi právom Slovenskej republiky.
- 20.2. Zmluvné strany budú riešiť prípadné spory súvisiace s touto Zmluvou vzájomnou dohodou. Ak sa na riešení sporu nedohodnú, bude tento predložený na rozhodovanie má každá zo zmluvných strán právo uplatniť svoj nárok na rozhodcovskom súde.
- 20.3. Zmluvné strany sa v zmysle § 3 zákona č. 244/2002 Z.z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších predpisov dohodli, že všetky spory ktoré vznikli alebo v budúcnosti vzniknú v súvislosti s touto Zmluvou bude prejednávať a rozhodovať rozhodcovský súd, ktorým je v zmysle dohody zmluvných strán Rozhodcovský súd Slovenskej obchodnej a priemyselnej komore (ďalej len

„**Rozhodcovský súd**“) podľa Rokovacieho poriadku Rozhodcovského súdu traja rozhodcovia. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od Zmluvy sa nedotýka tejto rozhodcovskej doložky a táto rozhodcovská doložka zaväzuje právnych nástupcov obidvoch zmluvných strán.

- 20.4. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že rozhodcovský rozsudok môže byť na žiadosť a náklady ktorejkoľvek zo strán preskúmaný inými tromi rozhodcami Rozhodcovského súdu. Žiadosť o preskúmanie môže podať žiadajúca strana najneskôr do pätnástich (15) dní odo dňa, kedy jej bol doručený rozhodcovský rozsudok. Pri preskúmaní rozhodcovského rozsudku sa postupuje primerane, ako v konaní vo veci samej podľa Rokovacieho poriadku Rozhodcovského súdu. Rozhodcovia v rámci prieskumného konania môžu napadnutý rozhodcovský rozsudok iba zrušiť alebo potvrdiť.
- 20.5. Rozhodcovský rozsudok, o ktorého prieskum žiadny z účastníkov rozhodcovského konania včas a riadne nepožiadala, a rozhodnutie v prieskumnom konaní, je konečné a pre obidve strany záväzné a zmluvné strany sa dohodli, že sa podriadia rozhodnutiu Rozhodcovského súdu.

## 21. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 21.1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetka vzájomná komunikácia bude uskutočňovaná v slovenskom jazyku. V slovenskom jazyku je Zhotoviteľ povinný odovzdať taktiež dokumentáciu podľa článku 8 tejto Zmluvy okrem manuálov k hardvéru, a softvéru, ktorý sa týka databáz, operačných systémov a kancelárskych aplikácií, resp. k iným softvérom, ktoré nie sú vyvíjané špeciálne v súvislosti s Dieľom2, pričom tieto môžu byť odovzdané aj v anglickom jazyku. Taktiež všetky aplikácie KIS musia byť vyhotovené tak, aby všetky výstupy smerujúce na obrazovku koncového užívateľa, alebo tlačiareň komunikovali s koncovým užívateľom v slovenskom jazyku, prípadne v českom jazyku, ak ich nie je možné zabezpečiť v slovenskom jazyku (ide hlavne o obrazovky na zadávanie vstupných údajov, obrazovky prezentácie výstupov, chybové hlásenia, nápovedu, ktorá je súčasťou aplikácie a pod.). Výnimku tvoria iba viacjazyčné verzie, ktoré boli vytvorené na základe požiadavky Objednávateľa.
- 21.2. Zmluvné strany sa dohodli, že popri ostatných záväzkoch vyplývajúcich z tejto Zmluvy, Súťažného návrhu a Kontrolnej špecifikácie, Zhotoviteľ umožní Objednávateľovi prístup k reportom o počte a stave riešenia RFC (request for change – požiadavka na zmenu), RFA (request for administration – požiadavka na správu, RFI (request for information – požiadavka o informáciu) zaslaných zo strany Objednávateľa. Špecifikácia týchto reportov bude spresnená v Kontrolnej špecifikácii.
- 21.3. Zmluvné strany sa dohodli, že prílohu č. 4 je možné pokiaľ ide konkrétne oprávnené osoby jednostranne meniť doručením písomného oznámenia druhej zmluvnej strane. Zmena prílohy č. 4 podľa predchádzajúcej vety sa nepovažuje za zmenu Zmluvy.
- 21.4. Túto Zmluvu je možné dohodou zrušiť iba v písomnej forme a meniť len písomnou dohodou zmluvných strán vo forme číslovaných dodatkov tejto Zmluvy,

podpísanými obidvomi zmluvnými stranami, ak táto Zmluva v konkrétnom prípade nestanovuje inak.

21.5. Pokiaľ by sa ktorékoľvek ustanovenie vyplývajúce z tejto Zmluvy ukázalo ako neplatné či nevymáhateľné, alebo sa takým počas trvania účinnosti tejto Zmluvy stalo, nemá taká skutočnosť vplyv na ostatné ustanovenia, ak nestanoví inak kogentné ustanovenie zákona alebo iného všeobecne záväzného právneho predpisu. Zmluvné strany sa zaväzujú také ustanovenie nahradiť platným ustanovením, ktoré je svojím obsahom pôvodnému ustanoveniu najbližšie.

21.6. Neoddeliteľnú súčasť Zmluvy tvoria tieto prílohy:

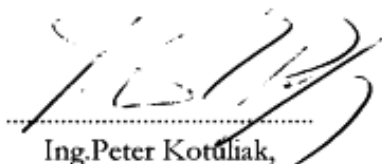
- Príloha č. 1 Súťažný návrh
- Príloha č. 2 Miesto plnenia
- Príloha č. 3 Termín plnenia
- Príloha č. 4 Oprávnené osoby
- Príloha č. 5 Súčinnosť Objednávateľa
- Príloha č. 6 Štruktúra Kontrolnej špecifikácie
- Príloha č. 7 Akceptačné kritériá Kontrolnej špecifikácie a ostatných dokumentov
- Príloha č. 8 Klasifikácia závažnosti väd

21.7. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, po dvoch (2) vyhotoveniach pre každú zmluvnú stranu.

21.8. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, že rozumejú jej obsahu a právnym následkom a na znak súhlasu pripájajú svoje podpisy.

Zhotoviteľ

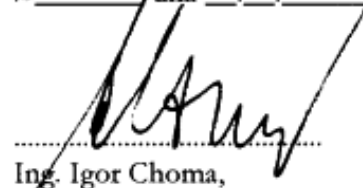
V Bratislave dňa 18. 07. 2009



Ing. Peter Kotúliak,  
predseda predstavenstva

Objednávateľ

V Bratislave dňa 18. 07. 2009



Ing. Igor Choma,  
predseda predstavenstva a  
generálny riaditeľ

Ing. Rastislav Noskovič,  
člen predstavenstva

